



ArchivesSpace

a community served by †Lyrasis

Daniel Haberman papers14336462

This finding aid was produced using ArchivesSpace on January 15, 2025.

Description is written in: English.

Describing Archives: A Content Standard

Rare Book and Manuscript Library

Butler Library, 6th Floor
Columbia University, Mail Code 1127
535 W. 114th St.
New York, NY 10027

Business Number: (212) 854-5153

Fax Number: (212) 854-1365

rbml@libraries.cul.columbia.edu

URL: <http://www.columbia.edu/cu/lweb/indiv/rbml/index.html>

Table of Contents

Summary Information	3
Biographical / Historical	3
Content Description	4
Arrangement	4
Administrative Information	4
Related Materials	5
Controlled Access Headings	6
Collection Inventory	6
Series I: Correspondence	6
Series II: Drafts of Early Poems (unpublished)	10
Series III: Drafts of Poems	10
Series IV: Readings	16
Series V: Reaction and Blurbs	17
Series VI: Photographs	17
Series VII: Awards/Notes on Books/ Biographical Information/Rejects/Reviews	18

Summary Information

Repository:	Rare Book and Manuscript Library
Creator:	Haberman, Daniel, 1933-1991
Title:	Daniel Haberman papers
ID:	14336462
ID:	MS#1992
Date [inclusive]:	1972-1987
Physical Description:	5.5 Linear Feet 13 document boxes
Language of the Material:	English .
Abstract:	American poet, translator and graphic designer. Haberman was instrumental in founding the American Poets' Corner at the Cathedral of St. John the Divine in New York City and was the Cathedral's first Poet-in-Residence (1983-1986).

Preferred Citation

Identification of specific item; Date (if known); Daniel Haberman Papers; Box and Folder; Rare Book and Manuscript Library, Columbia University Library.

[^ Return to Table of Contents](#)

Biographical / Historical

Haberman (1933–1991) was an American poet, translator and graphic designer. Haberman was instrumental in founding the American Poets' Corner at the Cathedral of St. John the Divine in New York City and was the Cathedral's first Poet-in-Residence (1983-1986). Haberman published two volumes of poetry, *Poems* (1977) and *The Furtive Wall* (1982). A collection of his verse, *The Lug of Days to Come* (1996) was released posthumously. Haberman's translations of Archilochus, Erinna, Praxilla, Antipater of Sidon, Zenobius, and Gaetulicus were done in collaboration with Marilyn B. Arthur. As a graphic designer, Haberman designed 16 editions of Shakespeare.

[^ Return to Table of Contents](#)

Content Description

Drafts of his poems, correspondence, recordings of his readings, photograph, reviews, blurbs, awards, and notes.

[^ Return to Table of Contents](#)

Arrangement

Arranged in seven series:

[^ Return to Table of Contents](#)

Administrative Information

Publication Statement

Rare Book and Manuscript Library

Butler Library, 6th Floor
Columbia University, Mail Code 1127
535 W. 114th St.
New York, NY 10027

Business Number: (212) 854-5153

Fax Number: (212) 854-1365

rbml@libraries.cul.columbia.edu

URL: <http://www.columbia.edu/cu/lweb/indiv/rbml/index.html>

Conditions Governing Access

This collection is located off-site. You will need to request this material at least three business days in advance to use the collection in the Rare Book and Manuscript Library reading room.

Processing Information

Processed by Patrick Lawlor and Barbara Nissman, 2019.

Conditions Governing Use

Reproductions may be made for research purposes. Permission to publish material from the collection must be requested from the Curator of Manuscripts/University Archivist, Rare Book and Manuscript Library (RBML). The RBML approves permission to publish that which it physically owns; the responsibility to secure copyright permission rests with the patron.

Conditions Governing Use

The RBML cannot provide access to original time-based media material which has not been first been reformatted for preservation. Researchers are welcome to examine archival time-based media items and decide whether they wish to place an order for Audio/Video reformatting. If copyright and/or condition restrictions apply, it may not be possible to digitize a requested item. Please note that A/V reformatting is handled by an outside vendor and typically takes 6-8 weeks.

Immediate Source of Acquisition

Gift of Barbara Nissman, 2019.

Accruals

Materials may have been added to the collection since this finding aid was prepared. Contact rbml@columbia.edu for more information.

[^ Return to Table of Contents](#)

Related Materials

Related Materials

[American Poets' Corner](#). Columbia University Libraries.

[^ Return to Table of Contents](#)

Controlled Access Headings

- Poems
 - American poetry -- 20th century
 - Poets, American -- 20th century
 - Poetry -- Translations
 - Cathedral of St. John the Divine (New York, N.Y.)
 - Nissman, Barbara
-

Collection Inventory

Series I: Correspondence	
Title/Description	Instances
Correspondence with Publishers	box 11
Poetry Readings: Correspondence	box 11
Correspondence with book-sellers	box 11
Letters exchanged between Cornelia Foss (illustrator of Erinna) and Daniel Haberman	box 7
Correspondence with Poets (Djeraasi Foundation)	box 8
Correspondence with Edgar Bowers	box 8
Correspondence with Anthony Hecht	box 8
Correspondence with Guy Davenport	box 8
Personal correspondence with Daniel Haberman:	
Robert Penn Warren	box 8
WM Spackman	box 8
Michael Hamburger	box 8
Seamus Heaney	box 8
Carl Rakosi	box 8
James Schuyler	box 8
Howard Nemerov	box 8
Robert Fagles	box 8
Vera Lachmann	box 8
XJ Kennedy	box 8

Laura Riding Jackson	box 8
Peyton Houston	box 8
Alfred Starr Hamilton	box 8
Norman Cousins	box 8
Stanley Burnshaw	box 8
Clarence Brown	box 8
John Heath-Stubbs	box 8
David Wright	box 8
Arturo Vivante	box 8
Charles Sisson	box 8
Richmond Lattimore	box 8
JV. Cunningham	box 8
Mary Renault	box 8
Robert Fitzgerald	box 8
Douglas Bush	box 8
Bror Zachrisson	box 8
Correspondence with critics and publishers	box 8
Correspondence with Journals	box 8
Barbara Nissman correspondence with John Daniel (publisher of The Lug of Days to Come) publicity for book release.	box 9
Barbara Nissman contract with John Daniel for publication of book	box 9
Barbara Nissman personal correspondence re: publishing of Daniel's book	box 9
Barbara Nissman personal correspondence: response to Daniel's book including composers' response to setting his poetry	box 9
Miscellaneous (includes unanswered letters from Cambridge Press other contacts)	box 9
Contacts with publishers in London	box 9
Poetry Readings: Correspondence	box 11
Correspondence with book-sellers	box 11
Correspondence with Publishers	box 11
Norton Collection of Classical Literature	box 10

Scope and Contents

Barbara Nissman correspondence with Bernard Knox, editor to include Erinna translation (copy of poem published in book included) Also published in The Greek Poets - Norton Collection (copy from book included.)

Nissman correspondence with poets re: blurbs for Daniel's book:	
Guy Davenport	box 10
Anthony Hecht	box 10
Richard Wilbur	box 10
Edgar Bowers	box 10
Rachel Hadas	box 10
Bernard Knox	box 10
Nissman correspondence with poets re: death of Daniel Haberman:	
Daniel Aaron	box 10
William Jay Smith	box 10
Don Stanford	box 10
Nick Lyons	box 10
Catherine Brosman	box 10
Guy Davenport	box 10
Richard Wilbur	box 10
Edgar Bowers	box 10
John Heath-Stubbs	box 10
Sandi Mendelson (publicist for Poets' Corner)	box 10
Daniel Hoffman	box 10
Byron Gordon	box 10
Nissman correspondence with poets composers publishers, etc. in response to Daniel's book "The Lug of Days to Come":	
Guy Davenport	box 10
Richard Wilbur	box 10
Seamus Heaney	box 10
Charles Sisson	box 10
XJ Kennedy	box 10

Linda Blandford (Guardian)	box 10
Harry Ford	box 10
Daniel Aaron	box 10
Carl Rakosi	box 10
Owen Laster	box 10
Anthony Hecht	box 10
Edgar Bowers	box 10
Rita Dove	box 10
Edward Hirsch	box 10
Lyle Bonge	box 10
Herb Liebowitz (Parnassus)	box 10
John Heath-Stubbs	box 10
RWB Lewis	box 10
JD McClatchey	box 10
Michael Hamburger	box 10
Gyorgy Kurtag	box 10
Ned Rorem	box 10
Dominic Argento	box 10
James Billington	box 10
Diane Middlebrook	box 10
Molly Peacock	box 10
Lawrence Joseph	box 10
William Jay Smith	box 10
Michael Dirda	box 10
David Hyde Pierce	box 10
Catherine Brosman	box 10
Marylin Arthur	box 10
Michael Schmidt	box 10
Grace Shulman	box 10
Barbara Feldon	box 10
Don Stanford	box 10
Nick Lyons	box 10

Barbara Nissman correspondence with publishers about
publishing Daniel's manuscript box 11

[^ Return to Table of Contents](#)

Series II: Drafts of Early Poems (unpublished)

Title/Description	Instances
My poetry is more profound than I	box 1
I cry the want of many a new word	box 1
The preening door	box 1
Look! Look!, 9 October 1972	box 1
Left side of literature	box 1
Keats	box 1
Reality, December 1973	box 1
No I would not want to be an artist, 16 February 1972	box 1
Explication	box 1
Inside me a dog barks, September 1972	box 1
Undressed	box 1
The painting on the wall	box 1
Though unprepared- demise of May	box 1
Monteriggioni	box 1
Today April 25th	box 1
Hypnopompia, September 1973	box 1
Undamned flood, September 1974	box 1
Absenting conflict, February 1973	box 1
Where goslings gaze, April 1974	box 1
One world with time on two continuum, 23 February 1972	box 1
At the children's beach	box 1
Cancer!, October 1981	box 1

[^ Return to Table of Contents](#)

Series III: Drafts of Poems

Title/Description	Instances
-------------------	-----------

"Poems" by Daniel Haberman , September 1976	box 13
Scope and Contents	
With a letter to Doris, dated 3 February 1981	
Nothing's New	box 2
Oh Let's just say I'm sad for all the world	box 2
Yet astride the peccant moon	box 2
Go ramble in the lolling hills	box 2
Letter from the Virgin Isles	box 2
In the early of the evening, June 1979	box 2
I cannot say I'm pleased	box 2
Aleatory wind, September 1977	box 2
Startled the sound of the sea	box 2
Morning streams, August 1977	box 2
Blinking buoy/the pinioned sky	box 2
The little flower	box 2
Ballad- in the night of my heart, January 1979	box 2
A tale	box 2
I by a lake, September 1977	box 2
Blear to the night	box 2
When loss is in the night	box 2
When I have gathered in the night	box 2
Futile snow of spring	box 2
The trees in gentle umbrage swayed	box 2
Red hand of the sun, December 1976	box 2
Shame	box 2
There is a wall, October 1972	box 2
Opening epigraph	box 2
Trout duet	box 2
When I was young? Refrain	box 2
On a spindling whorl	box 2
Artists in the Hamptons	box 2
Middle epigraph	box 2

Sonnet- Primitive in my perpetual dawn	box 3
On a holiday in Latium	box 3
In the fields of Tuscany I would go	box 3
The other day (as I went by) Loitering Hill	box 3
Amended dreams	box 3
Do I have an opinion?	box 3
On crying, 24 March 1972	box 3
The keening soil, June 1974	box 3
Flouting spider, January 1974	box 3
Intimate, September 1974	box 3
Dauber & Pine	box 3
Truth is: not for me are books to breathe -Unruly thing	box 3
Perdix	box 3
Over many years; my son	box 3
Mr. America, December 1973	box 3
40 is a foolish age	box 3
Epigraph for a tired friend, July 1974	box 3
I don't understand	box 3
Worm	box 3
For Ray, 13 October 1972	box 3
Variations on Herbert Read	box 3
Do we have such secrets to keep within, 17 February 1972	box 4
A fortress heart, June 1974	box 4
There is now a time of unsweet regress, 19 February 1973	box 4
Know thyself, December 1973	box 4
If I write a poem is it not mine to keep	box 4
When I walk among the flowers, 7 March 1973	box 4
Hillary Brook	box 4
I am the prisoner of my poems	box 4
Dear little bird, March 1981	box 4
Bleak of the heart and hearth	box 4
Attis	box 4

Four by night	box 4
And in conjunction with a day	box 4
In the inchoate plan, December 1978	box 4
Sea dreamed cloister house	box 4
Frequent fantasy, May 1979	box 4
Let time in disparagement of days	box 4
Walk with me, June 1977	box 4
Kafka	box 4
Van Gogh	box 4
Splicing Sonnet 64	box 4
Edward died- will no one grieve	box 4
Sistine chapel	box 4
An explanation for Edward, 16 February 1972	box 4
After Thanksgiving with Barbara, November 1983	box 4
Risk now the wind of I would too	box 5
With cattle lowing to the hills	box 5
Belling life moves through its field	box 5
Though mild is the wind of day	box 5
When there's nothing I've to do	box 5
Two months it is since last we spoke	box 5
Clumbering in the umbered night	box 5
Through an oriel where, November 1985	box 5
One drop upon a rusted leaf	box 5
When the mist is on the morning, February 1985	box 5
In the west of Cornwall	box 5
Have you seen Coppelia's eyes?	box 5
In the purple of an autumn	box 5
Not without lessons	box 5
Then let me add a simple prayer	box 5
To Heraldic day I'd sing my song	box 5
O Savage sing amid the flames	box 5
Allegheny night WV	box 5

Now the night descending	box 5
Though a shooting sprout of spring begins	box 5
Before the wind we lived at sea	box 5
Wu! Hu!	box 5
Written to a scholar, March 1984	box 5
Venus orbits as the rose, August 1984	box 5
I am dead and having died, January 1985	box 5
Sweet sweetness of the phlox	box 5
The certain tree, January 1986	box 5
Writings on the wall	box 5
Harold Bloom	box 5
Your inditement says I cannot love	box 5
Not before lunch (12/72), December 1972	box 5
So you have a blue balloon	box 5
Strangers in bed, February 1972	box 5
Cornelia touched me	box 5
Her changeling heart, 17 October 1972	box 5
I challenge you to a duel, May 1973	box 5
Look for no love, May 1973	box 5
I suppose, of course, there's nothing new	box 5
The wedding, February 1975	box 5
Gladiator of the heart	box 5
Winning	box 5
Acceptance, December 1973	box 6
Taunting	box 6
Tolstoy's well	box 6
Mingling	box 6
Grosse Fugue	box 6
Cried out beneath the quarreling sky	box 6
Formlessness, February 1974	box 6
Babel-world, January 1975 = 4	box 6
Catullus #63	box 6

At the Poets' Park	box 6
Lunching with middle-age couple, December 1973	box 6
Copies of books by Daniel Haberman	box 6
The Furtive Wall	box 6
The Lug of Days to Come	box 6
4 Xmas Card Poems by Daniel Haberman	box 6
Copy of Erinna fragment- translation	box 6
When love—my love—is a proxy claim	box 7
Petunias raise their lovely heads	box 7
One rose bouqueted with others	box 7
The wind blows and I am cold, May 1973	box 7
Night on the beach at Amagansett	box 7
And in tumbred night	box 7
Rereading Othello, June 1974	box 7
Friend on DaVinci	box 7
And now you tell me you've grown old	box 7
Remaindermen	box 7
Be my workmate	box 7
Halfway to Hawaii	box 7
Loitering wolf moon	box 7
Economics of love, February 1975	box 7
Visiting Nurse	box 7
Erinna and Translations:	
Antipater of Sidon- Epigram	box 7
Erinna	box 7
<i>Erinna to Baucis</i> Translated by Daniel Haberman with Marylin Arthur, 1978	box 13
Scope and Contents	
Drawing by Cornelia Brendel Foss.	
New York: Private Printing (No. 190 of 300 printed)	
Inscribed "for Doris Warmly Daniel 10/78"	
Zenobius on Praxilla	box 7

Praxilla	box 7
Gaetulicus' Epitaph on Archilochus	box 7
Archilochus	box 7
Djerassi Foundation Residency (October 1987) includes poetry revised during residency	box 8
Manuscript of The Furtive Wall	box 9
Manuscript of The Lug of Days to Come	box 9
"Odd bits for poems" -notes/lines jotted down; book lists/miscellaneous	box 12
Miscellaneous jottings/articles saved	box 12

[^ Return to Table of Contents](#)

Series IV: Readings

Title/Description	Instances
Copies of printed invitations to readings	box 6
CD of Daniel Haberman reading at Guggenheim Museum 3/1/83 <u>Physical Description:</u> 1 compact disks	box 6
CD of Daniel Haberman reading at Wesleyan University 8/14/81 <u>Physical Description:</u> 1 compact disks	box 6
Cassette Tapes of readings:	
Guggenheim Museum, 1 March 1983 <u>Physical Description:</u> 1 audiocassettes	box 6
Wesleyan University, 14 August 1981 <u>Physical Description:</u> 1 audiocassettes	box 6
Ingber Gallery, 19 December 1984 <u>Physical Description:</u> 1 audiocassettes	box 6
Books & Co. 12/3/81 from The Furtive Wall Honors College Poetry Reading at Wesleyan University, 18 September 1980 <u>Physical Description:</u> 1 audiocassettes	box 6
Programs/publicity/poetry readings	box 12

[^ Return to Table of Contents](#)

Series V: Reaction and Blurbs

Title/Description	Instances
Reaction of poets & writers upon receiving the Erinna translation:	
JV Cunningham	box 7
XJ Kennedy	box 7
Robert Fitzgerald	box 7
Charles Sisson	box 7
Guy Davenport	box 7
Willis Barnstone	box 7
Robert Fagles	box 7
Archie Ammons	box 7
Richard Eberhart	box 7
Stanley Burnshaw	box 7
Clarence Brown	box 7
Howard Nemerov	box 7
Anthony Hecht	box 7
Geoffrey Hill	box 7
Barbara Tuchman etc. (includes full mailing list)	box 7
Blurbs from poets for Poems:	
James Schuyler	box 11
Helen Adam	box 11
Jonathan Williams	box 11
Joel Oppenheimer	box 11
Henrietta Weigel	box 11
Blurbs from poets about The Furtive Wall.	box 11

[^ Return to Table of Contents](#)

Series VI: Photographs

Title/Description	Instances
Photos of Daniel Haberman plus obituary notice	box 10

[^ Return to Table of Contents](#)

Series VII: Awards/Notes on Books/ Biographical Information/Rejects/Reviews	
Title/Description	Instances
Contract with Arts Direction Book Company for publication	box 11
Contemporary Authors –entry	box 11
Books to buy	box 9
Rejections	box 9
Reviews received.	box 11
Award for The Tempest (edited by Daniel Haberman) selected as one of the Fifty Books of the Year (1972) by the American Institute of Graphic Arts	box 12
Court papers re: '68 convention/printing of "Impeach Nixon" pamphlet; tried and vindicated	box 12
Notes on Books	box 12
Book List	box 12

[^ Return to Table of Contents](#)